

**Poljska-Poznań: Farmaceutski proizvodi**  
**OJ S 41/2017 28/02/2017**  
**Obvestilo o naročilu**  
**Blago**

**Direktiva 2004/18/ES**

**Oddelek I: Javni naročnik**

---

**I.1. Ime in naslovi**

Uradno ime: Areszt Śledczy w Poznaniu  
Nacionalna identifikacijska številka: Ds-02/zp/2017  
Poštni naslov: ul. Młyńska 1  
Kraj: Poznań  
Poštna številka: 61-729  
Država: Poljska  
V roke: Justyna Wisniewska  
E-naslov: [as\\_poznan@sw.gov.pl](mailto:as_poznan@sw.gov.pl)  
Telefon: +48 618568424  
Telefaks: +48 618568424

**Internetni naslovi:**

Internetni naslov naročnika: [www.sw.gov.pl](http://www.sw.gov.pl)

**Dodatne informacije lahko dobite na:**

zgoraj navedenem naslovu

**Specifikacije in dopolnilno dokumentacijo (vključno z dokumentacijo za konkurenčni dialog in dinamični nakupovalni sistem) dobite pri:**

zgoraj navedenem naslovu

**Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati:** zgoraj navedenem naslovu

**I.2. Vrsta javnega naročnika**

Drugo: jednostka organizacyjna Skarbu Państwa nie posiadająca osobowości prawnej więziennictwo

**I.3. Glavna področja dejavnosti**

Drugo: wykonywanie tymczasowego aresztowania w sposób zabezpieczający prawidłowy tok postępowania karnego

**I.4. Oddaja naročil v imenu drugih naročnikov**

Naročnik izvaja postopek v imenu drugih naročnikov: ne

**Oddelek II: Predmet naročila**

---

**II.1. Opis**

**II.1.1. Naziv naročila, ki ga je določil naročnik**

Dostawa produktów leczniczych do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**II.1.2. Vrsta javnega naročila in kraj izvedbe ali dobave**

Blago

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Areszat Śledczy w Poznaniu, ul. Młyńska 1, 61-729 Poznań.

Šifra NUTS

### **II.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

Obvestilo se nanaša na javno naročilo

### **II.1.4. Informacije o okvirnem sporazumu**

#### **II.1.5. Kratak opis naročila ali nabave**

Dostava produktów leczniczych do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

#### **II.1.6. Koda(-e) CPV**

33600000 Farmaceutski proizvodi

#### **II.1.7. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: ne

#### **II.1.8. Sklopi**

Naročilo je razdeljeno na sklope: da

Ponudbe je treba predložiti za vse sklope

#### **II.1.9. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

## **II.2. Obseg naročila**

#### **II.2.1. Celotna količina ali obseg**

Ocenjena vrednost brez DDV: 1 963 644,29 PLN

#### **II.2.2. Informacije o variantah**

Variante: da

Opis variant: Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmian ilościowych w dostawach na podstawie prawa opcji przewidującego zmniejszenie o 30 % lub zwiększenie o 30 % przewidywanych dostaw oraz w przypadku wprowadzenia zamienników w razie zakończenia, wstrzymania, wznowienia lub wycofania z obrotu, przy czym cena zamiennika nie może być wyższa od ceny produktu określonego w formularzu cenowym. Prawo opcji dotyczy zakresu wartościowego lub ilościowego, a ostateczne rozstrzygnięcie w tym zakresie należy do Zamawiającego.

#### **II.2.3. Informacije o podaljšanjih**

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

## **II.3. Trajanje naročila ali rok za zaključek**

Trajanje v mesecih: 12 (od oddaje naročila)

Informacije o sklopih

Št. sklopa: 1

Naziv sklopa: Dostawa produktów leczniczych z grupy A do Aresztu Śledczego w Poznaniu

#### **1) Kratak opis**

Dostawa produktów leczniczych z grupy A do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

#### **2) Koda(-e) CPV**

33600000 Farmaceutski proizvodi

#### **3) Količina ali obseg**

#### **4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja**

#### **5) Dodatne informacije o sklopih**

Št. sklopa: 2

Naziv sklopa: Dostawa produktów leczniczych z grupy B do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Kratek opis**

Dostawa produktów leczniczych z grupy B do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) Koda(-e) CPV**

33600000 Farmaceutski proizvodi

**3) Količina ali obseg**

**4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja**

**5) Dodatne informacije o sklopih**

Št. sklopa: 3

Naziv sklopa: Dostawa produktów leczniczych z grupy C do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Kratek opis**

Dostawa produktów leczniczych z grupy C do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) Koda(-e) CPV**

33600000 Farmaceutski proizvodi

**3) Količina ali obseg**

**4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja**

**5) Dodatne informacije o sklopih**

Št. sklopa: 4

Naziv sklopa: Dostawa produktów leczniczych z grupy D do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Kratek opis**

Dostawa produktów leczniczych z grupy D do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) Koda(-e) CPV**

33600000 Farmaceutski proizvodi

**3) Količina ali obseg**

**4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja**

**5) Dodatne informacije o sklopih**

Št. sklopa: 5

Naziv sklopa: Dostawa produktów leczniczych z grupy G do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Kratek opis**

Dostawa produktów leczniczych z grupy G do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) Koda(-e) CPV**

33600000 Farmaceutski proizvodi

**3) Količina ali obseg**

**4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja**

**5) Dodatne informacije o sklopih**

Št. sklopa: 6

Naziv sklopa: Dostawa produktów leczniczych z grupy H do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Kratek opis**

Dostawa produktów leczniczych z grupy H do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) Koda(-e) CPV**

33600000 Farmaceutski proizvodi

**3) Količina ali obseg**

**4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja**

**5) Dodatne informacije o sklopih**

Št. sklopa: 7

Naziv sklopa: Dostawa produktów leczniczych z grupy J do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Kratek opis**

Dostawa produktów leczniczych z grupy J do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) Koda(-e) CPV**

33600000 Farmaceutski proizvodi

**3) Količina ali obseg**

**4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja**

**5) Dodatne informacije o sklopih**

Št. sklopa: 8

Naziv sklopa: Dostawa produktów leczniczych z grupy L do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Kratek opis**

Dostawa produktów leczniczych z grupy L do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) Koda(-e) CPV**

33600000 Farmaceutski proizvodi

**3) Količina ali obseg**

**4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja**

**5) Dodatne informacije o sklopih**

Št. sklopa: 9

Naziv sklopa: Dostawa produktów leczniczych z grupy M do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Kratek opis**

Dostawa produktów leczniczych z grupy M do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) Koda(-e) CPV**

33600000 Farmaceutski proizvodi

**3) Količina ali obseg**

**4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja**

**5) Dodatne informacije o sklopih**

Št. sklopa: 10

Naziv sklopa: Dostawa produktów leczniczych z grupy N do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Kratek opis**

Dostawa produktów leczniczych z grupy N do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) Koda(-e) CPV**

33600000 Farmaceutski proizvodi

**3) Količina ali obseg**

**4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja**

**5) Dodatne informacije o sklopih**

Št. sklopa: 11

Naziv sklopa: Dostawa produktów leczniczych z grupy P do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Kratek opis**

Dostawa produktów leczniczych z grupy P do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) Koda(-e) CPV**

33600000 Farmaceutski proizvodi

**3) Količina ali obseg**

**4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja**

**5) Dodatne informacije o sklopih**

Št. sklopa: 12

Naziv sklopa: Dostawa produktów leczniczych z grupy R do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Kratek opis**

Dostawa produktów leczniczych z grupy R do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) Koda(-e) CPV**

33600000 Farmaceutski proizvodi

**3) Količina ali obseg**

**4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja**

**5) Dodatne informacije o sklopih**

Št. sklopa: 13

Naziv sklopa: Dostawa produktów leczniczych z grupy S do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Kratek opis**

Dostawa produktów leczniczych z grupy S do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) Koda(-e) CPV**

33600000 Farmaceutski proizvodi

**3) Količina ali obseg**

**4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja**

**5) Dodatne informacije o sklopih**

Št. sklopa: 14

Naziv sklopa: Dostawa produktów leczniczych z grupy V do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1)**

### **Kratek opis**

Dostawa produktów leczniczych z grupy V do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

#### **2) Koda(-e) CPV**

33600000 Farmaceutski proizvodi

#### **3) Količina ali obseg**

#### **4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja**

#### **5) Dodatne informacije o sklopih**

Št. sklopa: 15

Naziv sklopa: Dostawa produktów leczniczych z grupy paski testowe do Aresztu Śledczego w Poznaniu

#### **1) Kratek opis**

Dostawa produktów leczniczych z grupy paski testowe do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

#### **2) Koda(-e) CPV**

33600000 Farmaceutski proizvodi

#### **3) Količina ali obseg**

#### **4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja**

#### **5) Dodatne informacije o sklopih**

### **Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije**

---

#### **III.1. Pogoji, ki se nanašajo na javno naročilo**

##### **III.1.1. Finančna zavarovanja**

Na podstawie art. 45 ust. 1 zamawiający żąda wniesienia wadium:

dla części 1 – 6 750,00 ( sześć tysięcy siedemset pięćdziesiąt złotych)

dla części 2 – 1 900,00 ( jeden tysiąc dziewięćset złotych)

dla części 3 – 2 300,00 ( dwa tysiące trzysta złotych)

dla części 4 – 3 300,00 ( trzy tysiące trzysta złotych)

dla części 5 – 290,00 ( dwieście dziewięćdziesiąt złotych)

dla części 6 – 300,00 ( trzysta złotych)

dla części 7 – 2 600,00 ( dwa tysiące sześćset złotych)

dla części 8 – 110,00 ( sto dziesięć złotych)

dla części 9 – 2 700,00 ( dwa tysiące siedemset złotych)

dla części 10 – 11 700,00 ( jedenaście tysięcy siedemset złotych)

dla części 11- 670,00 ( sześćset siedemdziesiąt złotych)

dla części 12- 4 600,00 ( cztery tysiące sześćset złotych)

dla części 13- 550,00 ( pięćset pięćdziesiąt złotych)

dla części 14- 100,00 ( sto złotych)

dla części 15 – 950,00 ( dziewięćset pięćdziesiąt złotych)

9.2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert.

9.3. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: pieniądzu; poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym; gwarancjach bankowych; gwarancjach ubezpieczeniowych; poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9.11.2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju

Przedsiębiorczości.

9.4. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na rachunek bankowy: 29 1010 1469 0009 2513 9120 0000.

### **III.1.2. Glavni pogoji financiranja in plačilna ureditev ter sklic na ustrezne določbe, ki jih urejajo**

### **III.1.3. Pravna oblika, ki jo mora prevzeti skupina gospodarskih subjektov, ki ji bo naročilo oddano**

### **III.1.4. Pogoji za izvedbo javnega naročila**

#### **III.2. Pogoji za udeležbo**

### **III.2.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register**

Seznam in kratak opis pogojev: W celu potwierdzenia spełnienia przez wykonawcę, o którym mowa pkt.5.2. (Warunki udziału w postępowaniu) SIWZ warunków udziału w postępowaniu dotyczących kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej zamawiający zażąda dokumentów potwierdzających posiadanie takich kompetencji lub uprawnień, o ile obowiązek ich posiadania wynika z odrębnych przepisów, w szczególności: — koncesji, zezwolenia, licencji lub dokumentu potwierdzającego, że wykonawca jest wpisany do jednego z rejestrów zawodowych lub handlowych, prowadzonych w państwie członkowskim Unii Europejskiej, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania;

### **III.2.2. Poslovna in finančna sposobnost**

Seznam in kratak opis pogojev: W celu potwierdzenia spełnienia przez wykonawcę, o którym mowa pkt.5.2. (Warunki udziału w postępowaniu) SIWZ warunków udziału w postępowaniu dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej zamawiający zażąda następujących dokumentów:

— potwierdzających, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę min. 100 000 PLN, słownie: sto tysięcy złotych 00/100 gr.

### **III.2.3. Tehnična in strokovna sposobnost**

Seznam in kratak opis pogojev:

W celu potwierdzenia spełnienia przez wykonawcę, o którym mowa §.5.2. (Warunki udziału w postępowaniu) SIWZ warunków udziału w postępowaniu dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej zamawiający zażąda następujących dokumentów:

— wykazu dostaw lub usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy lub usługi były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu;

— oświadczenia na temat wykształcenia i kwalifikacji zawodowych wykonawcy lub kadry

kierowniczej wykonawcy.

— oświadczenie, że wszystkie zaoferowane produkty lecznicze posiadają aktualne świadectwa rejestracji i dopuszczenie do obrotu leków w zakresie będących przedmiotem zamówienia.

#### **III.2.4. Informacje o pridržanih naročilih**

##### **III.3. Specifični pogoji za naročila storitev**

###### **III.3.1. Informacije o določeni stroki**

###### **III.3.2. Informacije o osebju, odgovornem za izvedbo naročila**

#### **Oddelek IV: Postopek**

---

##### **IV.1. Vrsta postopka**

###### **IV.1.1. Vrsta postopka**

Odprti postopek

###### **IV.1.2. Informacije o omejitvah števila kandidatov, ki bodo povabljeni k sodelovanju**

###### **IV.1.3. Informacije o zmanjšanju števila rešitev ali ponudb med pogajanjem ali dialogom**

##### **IV.2. Merila za izbiro ponudbe**

###### **IV.2.1. Merila za izbiro ponudbe**

Ekonomsko najugodnejša ponudba glede na Spodaj navedena merila

1. Cena. Ponder 60

2. Termin platnosti. Ponder 40

###### **IV.2.2. Informacije o elektronski dražbi**

Uporabljen bo elektronska dražba: ne

##### **IV.3. Upravne informacije**

###### **IV.3.1. Referenčna številka dokumenta, ki jo je izbral naročnik**

Ds-02/zp/2017

###### **IV.3.2. Prejšnja objava v zvezi s tem postopkom**

ne

###### **IV.3.3. Pogoji za prejetje specifikacij in dodatnih ali opisnih dokumentov**

###### **IV.3.4. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje**

3.4.2017 - 08:15

###### **IV.3.5. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom**

###### **IV.3.6. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje**

poljščina.

###### **IV.3.7. Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe**

Trajanje v dnevih: 60 (od datuma za prejem ponudb)

###### **IV.3.8. Način odpiranja ponudb**



Datum: 3.4.2017 - 8:30

Kraj:

Poznań

Osebe, ki so lahko navzoče pri odpiranju ponudb: da

Informacije o pooblaščenih osebah in postopku odpiranja ponudb: Justyna Wiśniewska

Beata Pomianowicz

Katarzyna Sobańska.

## **Oddelek VI: Dopolnilne informacije**

---

### **VI.1. Informacije o ponovitvah naročila**

### **VI.2. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

### **VI.3. Dodatne informacije**

### **VI.4. Postopki za revizijo**

#### **VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: Krajowa Izba Odwoławcza

Poštni naslov: ul. Postępu 17a

Kraj: Warszawa

Poštna številka: 02-676

Država: Poljska

E-naslov: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587801

Telefaks: +48 224587801

Internetni naslov: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.4.2. Postopek revizije**

#### **VI.4.3. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije**

Uradno ime: Krajowa Izba Odwoławcza

Poštni naslov: ul. Postępu 17a

Kraj: Warszawa

Poštna številka: 02-676

Država: Poljska

E-naslov: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587801

Telefaks: +48 224587801

Internetni naslov: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

### **VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

27.2.2017